

Contrato de prestación de servicios
Diseño editorial e impresión del Catálogo de la Exposición “El oficio arrostrar/Santiago Merino”.

Equivalencias Artísticas, S.A. de C.V.
06 de diciembre de 2019 al 31 de marzo de 2020.

CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS QUE CELEBRAN, POR UNA PARTE, EL INSTITUTO CULTURAL CABAÑAS, ORGANISMO PÚBLICO DESCENTRALIZADO DEL GOBIERNO DEL ESTADO DE JALISCO, QUE EN ESTE ACTO SE CONSTITUYE COMO EL CLIENTE, DENOMINADO COMO “EL MUSEO CABAÑAS” REPRESENTADO POR LA LIC. DENISSE GONZÁLEZ GAZCÓN, EN SU CARÁCTER DE DIRECTOR ADMINISTRATIVO; POR OTRA PARTE COMPARECE LA PERSONA MORAL DENOMINADA EQUIVALENCIAS ARTÍSTICAS, S.A. DE C.V., REPRESENTADA POR LA C. ALEXANDRA HALTEMAN ALDANA, EN SU CARÁCTER DE ADMINISTRADOR GENERAL ÚNICO CON FACULTADES PARA LA FIRMA DEL PRESENTE CONTRATO, EN LO SUCESIVO DENOMINADO COMO “EL PRESTADOR DE SERVICIOS”; QUIENES PARA TAL EFECTO VIERTEN LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

DECLARACIONES

I.- Declara “EL MUSEO CABAÑAS”:

- A) Que es un Organismo Público Descentralizado del Gobierno del Estado, con personalidad jurídica y patrimonio propio, conforme a lo dispuesto en el artículo 1° de su Ley Orgánica, promulgada por el Ejecutivo Local el día 18 de diciembre de 1980, en ejecución del decreto número 10351 del H. Congreso del Estado de Jalisco, que tiene como objetivo principal la preservación, investigación y divulgación de la obra de José Clemente Orozco, en los términos que determina la legislación aplicable.
- B) Que la Lic. Denisse González Gascón está facultada para representar a “EL MUSEO CABAÑAS”, y por lo tanto, para suscribir el presente convenio, según el poder conferido por la Lic. Giovana Elizabeth Jaspersen García en su carácter de Presidenta del Consejo Directivo del Instituto Cultural Cabañas, mediante el documento notarial número 4,281 de fecha 14 de diciembre de 2018, pasada ante la fe del Lic. Javier Cuellar Vázquez, Notario Público número 4 del municipio de Zapopan, Jalisco.
- C) Que tiene su sede dentro de las instalaciones del edificio denominado indistintamente como “Hospicio Cabañas” y/o “Museo Cabañas” y/o “Instituto Cultural Cabañas”, en la finca marcada con el No. 8 de la calle Cabañas, Colonia Las Fresas, Plaza Tapatía, Guadalajara, Jalisco, México, domicilio que señala en este acto para oír y recibir todo tipo de notificaciones y con el RFC: ICC801113-PV6.
- D) Que de conformidad a lo establecido en el artículo 73 fracción I de la Ley de Compras Gubernamentales, Enajenaciones y Contratación de Servicios del Estado de Jalisco y sus Municipios, con fecha 06 de diciembre de 2019 el Comité de Adquisiciones de este organismo autorizó la adjudicación a favor de “EL PRESTADOR DE SERVICIOS”.
- E) Que los gastos que se generen con motivo del presente contrato serán cubiertos mediante la partida de Recurso Estatal número 3841 denominada “Exposiciones”.

Contrato de prestación de servicios
Diseño editorial e impresión del Catálogo de la Exposición “El oficio arrostrar/Santiago Merino”.

Equivalencias Artísticas, S.A. de C.V.
06 de diciembre de 2019 al 31 de marzo de 2020.

II.- Declara “EL PRESTADOR DE SERVICIOS”:

- A) Que es una persona jurídica, constituida mediante póliza número 2934 de fecha 29 de octubre de 2014 otorgada ante el Lic. Eduardo Sánchez Acosta, Corredor Público número 55 de la Plaza del Estado de Jalisco. De la cual se desprende el nombramiento de la C. ALEXANDRA HALTEMAN ALDANA como ADMINISTRADOR GENERAL ÚNICO con las facultades legales de administración suficientes para la firma del presente documento, cargo que manifiesta BAJO PROTESTA DE DECIR VERDAD, a la fecha de la firma del presente no le ha sido revocado.
- B) Que cuenta con el Registro Federal de Contribuyentes: **EAR141029A2A**.
- C) Que cuenta con todos los recursos necesarios para el cumplimiento del objeto del presente contrato.
- D) Que para todos los efectos legales y contractuales correspondientes, tiene su domicilio en Calle **Penitenciaria número 414, colonia Mexicaltzingo, en Guadalajara, Jalisco. C.P. 44180**.

III.- Declaran todas las partes:

- A) Que se reconocen entre sí la personalidad con la que respectivamente comparecen, por lo que desde estos momentos renuncian a las excepciones que por falta de personalidad se pudieran oponer para el caso de controversia, así como a los plazos que la ley establece para oponer las mismas.
- B) Que en el presente contrato no existe error, dolo, violencia ni ningún otro vicio de la voluntad, motivo por el cual en este acto renuncian al ejercicio de cualquier acción que tienda a privar total o parcialmente al presente contrato de sus efectos normales, así como al plazo que la ley establece para su ejercicio.
- C) Que es su voluntad celebrar el presente contrato.

Con base en lo anterior, ambas partes convienen otorgar las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA (OBJETO).- El presente contrato tiene por objeto la creación de un vínculo jurídico por virtud del cual “**EL PRESTADOR DE SERVICIOS**” se obliga a prestar sus servicios consistentes en el **Diseño editorial e impresión del Catálogo de la Exposición “El oficio arrostrar/Santiago Merino”**. Con las siguientes Especificaciones mínimas:

Contrato de prestación de servicios
Diseño editorial e impresión del Catálogo de la Exposición “El oficio arrostrar/Santiago Merino”.

Equivalencias Artísticas, S.A. de C.V.
06 de diciembre de 2019 al 31 de marzo de 2020.

- Servicio de Diseño editorial, incluye:
 - Coordinación editorial.
 - Corrección de estilo y marcaje ortotipográfico.
 - Desarrollo de diseño editorial a través de dos propuestas para colección de libros Cabañas.
 - Maquetación de 128 páginas (texto e imágenes).
 - Diseño de portada.
 - Entrega de archivos editables, listos para impresión.
 - Traducción español – inglés.
- Servicio de Impresión y acabados, incluye 500 ejemplares con las siguientes características:
 - Papel interiores: Bond blanco 120g.
 - Papel portada: Fabriano blanco 300 g.
 - Medida: 21.5 x 14 cm.
 - N° de páginas: 128 páginas.
 - Impresión interiores: 112 pp en offset una tinta frente y vuelta, 16 pp en offset cuatro tintas frente y vuelta.
 - Impresión portada: Letterpress una tinta.
 - Acabados: cosido y pegado en hot melt.
 - Otros: incluye solapa de 2/3. No incluye laminado de la portada. Las 16 pp a color son el último cuadernillo.

Los 500 ejemplares del catálogo objeto del presente contrato deberán ser entregados en las instalaciones del Instituto Cultural Cabañas a más tardar el día 30 de marzo del año 2020, la transportación de los catálogos a las instalaciones de “EL MUSEO CABAÑAS” correrá por cuenta y riesgo de “EL PRESTADOR DE SERVICIOS”.

Se considerará que el proveedor ha cumplido con el servicio una vez que, en la factura correspondiente, se plasme la firma del área requirente de “EL INSTITUTO”, o bien se recabe el oficio de recepción del servicio a entera satisfacción por parte del personal responsable.

SEGUNDA (DEL PAGO).- “EL MUSEO CABAÑAS” se obliga a “EL PRESTADOR DE SERVICIOS” la cantidad de \$149,995.75 (Ciento cuarenta y nueve mil novecientos noventa y cinco pesos 75/100 M.n.) Más \$23,999.32 (Veintitrés mil novecientos noventa y nueve pesos 32/100 M.N.) por concepto de Impuesto al Valor Agregado (I.V.A.), lo que suma como cantidad total por los

Contrato de prestación de servicios
Diseño editorial e impresión del Catálogo de la Exposición “El oficio arrostrar/Santiago Merino”.

Equivalencias Artísticas, S.A. de C.V.
06 de diciembre de 2019 al 31 de marzo de 2020.

servicios que contempla éste contrato: **\$173,995.07 (Ciento setenta y tres mil novecientos noventa y cinco pesos 07/100 M.N.).**

La liquidación se realizará dentro de los 30 días naturales posteriores a la recepción de la documentación correspondiente una vez realizada la entrega de los bienes objeto del presente contrato, por lo que una vez que el Organismo requirente plasme el sello y/o firma del personal técnico responsable y/o se otorgue el oficio de recepción de los bienes y/o entregables de los servicios recibidos a entera satisfacción se considera concluida y entregada de conformidad.

De conformidad al artículo 80 de la Ley de Compras Gubernamentales, Enajenaciones y Contratación de Servicios del Estado de Jalisco y sus Municipios, se podrá acordar el incremento del monto o de la cantidad de servicios solicitados mediante modificaciones del presente, siempre que las modificaciones no rebasen, en conjunto, el veinte por ciento del monto total del contrato y el precio unitario de los servicios sea igual al pactado originalmente. De igual manera, podrán modificarse los plazos de cumplimiento, siempre y cuando con ello no se afecte la Administración Pública, y las causas que originen la modificación se encuentren plenamente justificadas.

Documentos para pago:

- a) Original y copia de la factura, a nombre del Instituto Cultural Cabañas, con domicilio en la Calle Cabañas número 8, Colonia Las Fresas, Zona Centro, C.P. 44360, en la ciudad de Guadalajara, Jalisco R.F.C. ICC801113PV6
- b) Copia de Fallo y/o de Adjudicación.
- c) 1 copia del contrato.

TERCERA (VIGENCIA DEL CONTRATO).- El presente contrato comenzará a surtir sus efectos a partir del día de su firma y fenecerá a más tardar el día **31 de marzo de 2020**, sin perjuicio de lo dispuesto por la cláusula siguiente.

CUARTA (CAUSAS DE VENCIMIENTO ANTICIPADO).- Son causas de vencimiento anticipado de la vigencia del presente contrato, además del fenecimiento del plazo:

1. El total cumplimiento y satisfacción, respectivamente, de los derechos y obligaciones derivadas del presente contrato.
2. El mutuo acuerdo de las partes.
3. La simple decisión unilateral de “**EL MUSEO CABAÑAS**”, en cuyo caso únicamente tendrá que pagarse a “**EL PRESTADOR DE SERVICIOS**” la parte proporcional de la contraprestación que efectivamente hubiese devengado a la fecha en que se dé por

Contrato de prestación de servicios
Diseño editorial e impresión del Catálogo de la Exposición “El oficio arrostrar/Santiago Merino”.

Equivalencias Artísticas, S.A. de C.V.
06 de diciembre de 2019 al 31 de marzo de 2020.

terminada la relación, motivo por la cual “**EL PRESTADOR DE SERVICIOS**” en este acto expresamente renuncia a cualquier tipo de indemnización, resarcimiento o compensación en caso de que “**EL MUSEO CABAÑAS**” decida terminar la relación contractual en los términos de este apartado.

QUINTA (CASOS DE RECHAZO Y DEVOLUCIONES).- “EL PRESTADOR DE SERVICIOS” se obliga a devolver las cantidades pagadas con los intereses correspondientes, aplicando una tasa equivalente al interés legal sobre el monto a devolver, y a recibir a su costa los bienes que sean rechazados por **INSTITUTO** por resultar defectuosos, faltos de calidad en general o por ser de diferentes especificaciones a las solicitadas.

Se entiende como no prestado el servicio en términos del supuesto señalado en el párrafo anterior, aplicando las penas convencionales establecidas en la siguiente Clausula, hasta en tanto sea aceptado por “**EL MUSEO CABAÑAS**”.

SEXTA (PENAS CONVENCIONALES).- En caso que **EL PROVEEDOR** tenga atraso en la entrega del servicio los bienes por cualquier causa que no sea derivada de “**EL INSTITUTO**”, se le aplicará una pena convencional de conformidad a la siguiente tabla:

DÍAS DE ATRASO (NATURALES)	% DE LA SANCIÓN SOBRE EL MONTO TOTAL DEL CONTRATO
De 01 uno hasta 05 cinco	3% tres por ciento
De 06 seis hasta 10 diez	6% seis por ciento
De 11 once hasta 20 veinte	10% diez por ciento
De 21 veintiún días de atraso en adelante	Se rescindirá el contrato a criterio del Instituto Cultural Cabañas

SÉPTIMA (SANCIONES).- “EL MUSEO CABAÑAS” podrá rescindir el contrato en los siguientes casos:

- a) Cuando “**EL PRESTADOR DE SERVICIOS**” no cumpla con cualquiera de las obligaciones de este contrato.

Contrato de prestación de servicios
Diseño editorial e impresión del Catálogo de la Exposición “El oficio arrostrar/Santiago Merino”.

Equivalencias Artísticas, S.A. de C.V.
06 de diciembre de 2019 al 31 de marzo de 2020.

b) Cuando hubiese transcurrido el plazo adicional que se concede a los proveedores, para corregir las causas de rechazos que en su caso se efectúen.

c) En caso de entregar servicios con especificaciones diferentes a las ofertadas, **“EL MUSEO CABAÑAS”** considerará estas variaciones como un acto doloso y será razón suficiente para la cancelación total del pedido y/o contrato, aun cuando el incumplimiento sea parcial e independientemente de los procedimientos legales que se originen.

d) En cualquier otro caso señalado por la Ley de la materia.

OCTAVA (LIBERACIONES).- **“EL MUSEO CABAÑAS”** no será responsable de indemnizar a **“EL PRESTADOR DE SERVICIOS”** en caso de fuerza mayor, casos fortuitos, ilícitos o atentados que pudieran presentarse en contra de sus bienes y/o personas con motivo del cumplimiento del presente contrato. Asimismo, ni **“EL PRESTADOR DE SERVICIOS”** ni las personas de que se llegue a valer para cumplir con el objeto del presente contrato tendrán relación laboral de ninguna especie con **“EL MUSEO CABAÑAS”** o con alguna de las instituciones integrantes de la administración pública centralizada y/o descentralizada del Gobierno del Estado de Jalisco, motivo por el cual en este acto **“EL PRESTADOR DE SERVICIOS”** se obliga a sacarlas en paz y a salvo de cualquier reclamación de índole civil, mercantil, laboral o administrativa que pudiera suscitarse con motivo de o en relación al cumplimiento del objeto de este contrato, así como en su caso, a indemnizar cualquier condena derivada de un laudo dictado por las autoridades del trabajo. Por lo tanto, de común acuerdo establecen las partes que, en caso de que **“EL PRESTADOR DE SERVICIOS”** obtenga de un tribunal del trabajo una resolución, sentencia o laudo favorable a sus intereses y adversa a los de **“EL MUSEO CABAÑAS”**, pagará una compensación al Instituto Cultural Cabañas, misma que operará de pleno derecho al momento en que dicha resolución ejecutoria cause sentencia.

NOVENA (DIFUSIÓN DE INFORMACIÓN).- **“EL PRESTADOR DE SERVICIOS”** manifiesta en este acto su consentimiento para que **“EL MUSEO CABAÑAS”** o cualquiera de las autoridades del Gobierno del Estado de Jalisco hagan público el presente contrato y sus resultados de conformidad a lo establecido en las leyes aplicables en materia de Transparencia.

DÉCIMA (CONFIDENCIALIDAD).- **“EL PRESTADOR DE SERVICIOS”** no podrá divulgar a persona física o moral alguna, en parte o en su totalidad la información confidencial proporcionada directa o indirectamente por **“EL MUSEO CABAÑAS”** sin consentimiento previo y por escrito, exceptuando de lo anterior la entrega del dictamen final a la Contraloría del Estado. Se entiende por confidencial toda aquella información cuya revelación no sea obligatoria a la luz de las disposiciones de la legislación en materia de transparencia aplicable a las entidades públicas del Estado de Jalisco.

Contrato de prestación de servicios
Diseño editorial e impresión del Catálogo de la Exposición “El oficio arrostrar/Santiago Merino”.

Equivalencias Artísticas, S.A. de C.V.
06 de diciembre de 2019 al 31 de marzo de 2020.

DÉCIMA PRIMERA (INTERPRETACIÓN Y TRIBUNALES).- Para todo lo relacionado con la interpretación y cumplimiento del presente contrato, así como todas aquellas cuestiones no previstas en sus cláusulas, las partes convienen en atender a las disposiciones del Código Civil del Estado de Jalisco vigente al momento de la celebración del mismo. Asimismo, para dirimir cualquier disputa o controversia suscitada con motivo de la interpretación o cumplimiento de las cláusulas que lo integran, expresamente las partes se someten a la competencia de Tribunales especializados en Materia Civil en el Primer Partido Judicial del Estado de Jalisco, con sede en la Ciudad de Guadalajara, renunciando expresamente a cualquier otro fuero que por razón de sus domicilios presentes o futuros pudiera corresponder.

DÉCIMA SEGUNDA (TÍTULOS DE LAS CLÁUSULAS).- Los encabezados y títulos de las cláusulas contenidas en el presente contrato son de carácter exclusivamente informativo y para conveniencia de su lectura, por lo que de ninguna manera forman parte del presente contrato.

Las partes contratantes leen el presente contrato, ratifican su contenido y lo firman en cada una de sus hojas y en la parte final del mismo, el día **06 de diciembre de 2019**.

“EL PRESTADOR DE SERVICIOS”

“EL MUSEO CABAÑAS”

C. ALEXANDRA HALTEMAN ALDANA
ADMINISTRADOR GENERAL ÚNICO CON
FACULTADES DE REPRESENTACIÓN LEGAL

LIC. DENISSE GONZÁLEZ GAZCÓN
DIRECTOR ADMINISTRATIVO

TESTIGOS

LIC. JUAN LUÍS CORTÉS ROJAS
COORDINADOR DE VINCULACIÓN
Y COMPRAS
INSTITUTO CULTURAL CABAÑAS

MTRO. VÍCTOR MANUEL PALACIOS ARMENDÁRIZ
CURADOR EN JEFE
INSTITUTO CULTURAL CABAÑAS